

1959-09-22

SENDER

Dickson Reeder

RECIPIENT

Arthur Køpcke

FACTS

Document type:

Letter

Language:

engelsk

Sender's location:

Paris

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Egon Karl Nicolaus

Mentioned locations:

København

Paris

Archive:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

TRANSCRIPTION

Tues. Sept. 22nd 1959

Dear Mr. Köpcke

Thank you for the letter and the contract.

The gouache were all shipped by Nicolaus on Friday

by now I trust you have them. My wife has

had a very serious operation and I have been

hard put to get everything in running order.

I'm a little late in nearly everything and some

things I just don't seem to be able to accomplish

such as the photo for the catalogue - there just

wasn't time but Nicolaus assured me it could

be done in Copenhagen which relieved me

of that burden, also the cost of same would

be covered by the 30000 franc check which

will be mailed from The First National City Bank

of New York (Paris Branch) to-day. You should

have it the 23rd or 24th of Sept. I do hope the

painting meet with your approval and that

the exhibition with be a successful and profitable

one for us¹.

Depending on my wife's post-operative

state - I'm very uncertain as to my being

able to come to Copenhagen. I may surprise

you one day but will let you know if

and when I can come. Thank you very

much for inviting me and for your

troubles. Good luck -

Warm Regards

Dickson Reeder

22 rue de l'université

Paris VII, France

P.S. Nicolaus is a very sympathetic

fellow. We have something of a language

barrier but have managed to work out a

strange "mélange" that makes it possible

to communicate.

¹ Dickson Reeders udstilling i Galerie Køpcke fandt sted i perioden fra 30. september til 9. oktober 1959.

Tues. Sept. 22nd / 1959

Dear Mr. Kopeke:

Thank you for your letter and the contract. The gouaches were all shipped by Nicolans on Friday by now I trust you have them. My wife has had a very serious operation and I have been hard put to get everything in running order. I'm a little late in nearly everything and some things I just don't seem to be able to accomplish. Such as the photo for the catalogue - There just wasn't time but Nicolans assured me it could be done in Copenhagen which relieved me of that burden, also the cost of same would be covered by the 30000 franc check which will be mailed from The First National City Bank of New York (Paris Branch) to-day. You should have it the 23rd or 24th of Sept. I do hope the painting meet with your approval and that the exhibition will be a successful and profitable one for us.

Depending on my wife's post-operative
state - I'm very uncertain as to my being
able to come to Copenhagen. I may surprise
you one day but will let you know if
and when I can come. Thank you very
much for inviting me and for your
troubles. Good luck -

Warm Regards

Dickson Reeder

22 rue de l'université
Paris VII, France.

P.S. Nicolau is a very sympathetic
fellow. We have something of a language
barrier but have managed to work out a
strange "mélange" that makes it possible
to communicate.